

# Technical Specification

## Hydraulic crane

### PK 27002-SH

#### (S405-SK-D)

---

Edition 05/2010

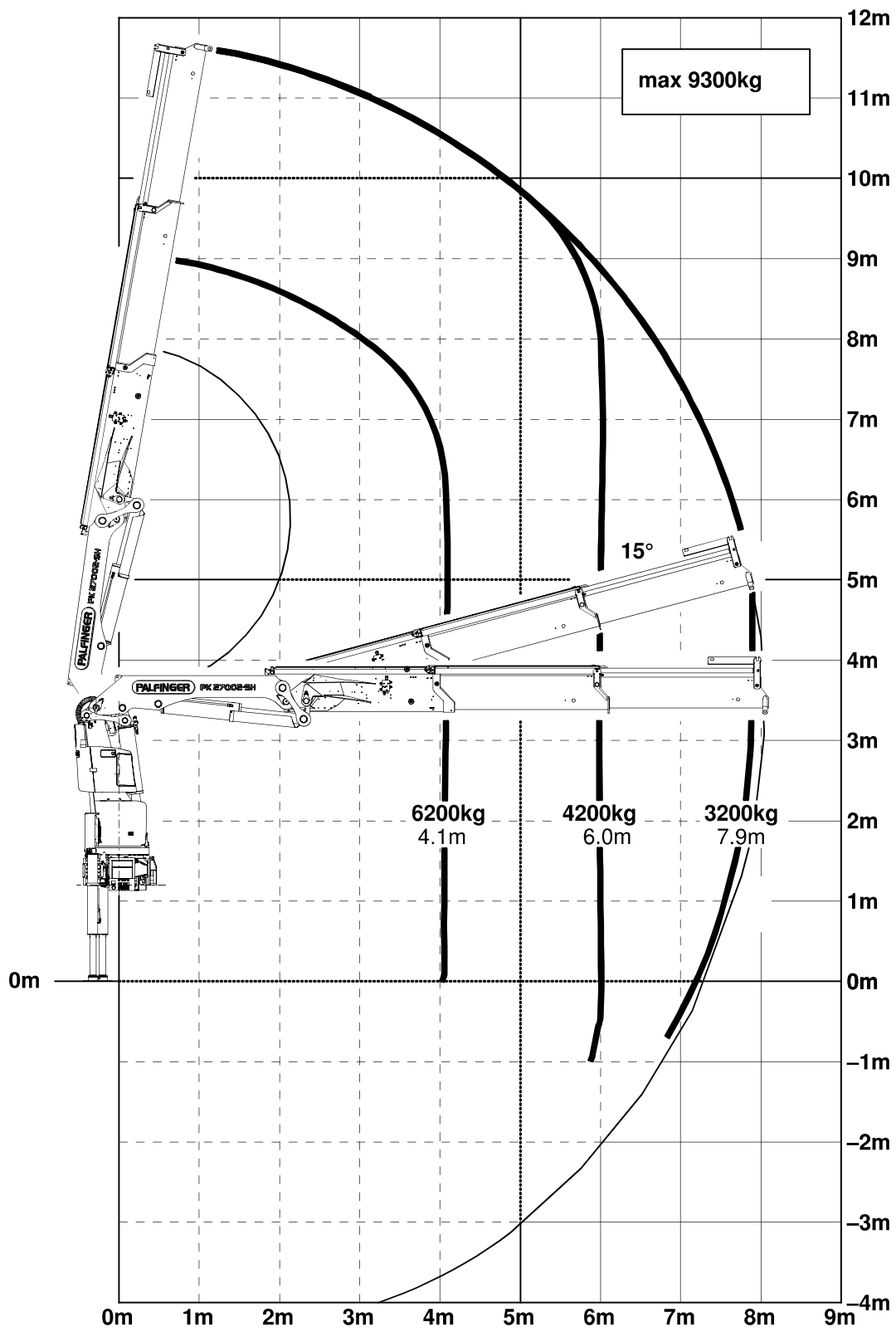
EN

---

PALFINGER AG  
Lamprechtshausener Bundesstraße 8  
5101 Bergheim / Austria  
[www.palfinger.com](http://www.palfinger.com)

Page	
04	LOAD CAPACITIES
04.0100	PK 27002-SH A
04.0200	PK 27002-SH B
04.0300	PK 27002-SH C
04.0400	PK 27002-SH D
04.0500	PK 27002-SH E
04.0600	PK 27002-SH F
04.0700	PK 27002-SH G
04.0800	Load capacity-Extension
04.0900	PK 27002-SH C PJ 060 A JV2
04.1000	PK 27002-EH C PJ 060 B JV2
04.1100	PK 27002-SH C PJ 080 B
04.1100 FPM	Working area FPM PK 27002 SH C PJ080 B
04.1200	PK 27002-SH C PJ 080 B DPS+
04.1300	PK 27002-SH C PJ 080 C JV2
04.1300 FPM	Working area FPM PK 27002 SH C PJ080 C
04.1400	PK 27002-SH C PJ 080 C JV2 DPS+
04.1500	PK 27002-SH D PJ 060 A JV2
04.1600	PK 27002-SH D PJ 060 A JV2 DPS+
04.1700	PK 27002-SH D PJ 060 B JV2
04.1700 FPM	Working area FPM PK 27002 SH D PJ060 B
04.1800	PK 27002-SH D PJ 060 B JV2 DPS+
04.1900	PK 27002-SH E PJ 060 A JV2
04.1900 FPM	Working area FPM PK 27002 SH E PF060 A
04.2000	PK 27002-SH E PJ 060 A JV2 DPS+
04.2100	PK 27002-SH E PJ 060 B JV2
04.2200	PK 27002-SH E PJ 060 B JV2 DPS+
04.2300	PK 27002-SH C PJ 080 B DPS+ FPM
04.2400	PK 27002-SH D PJ 060 A DPS+ FPM

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



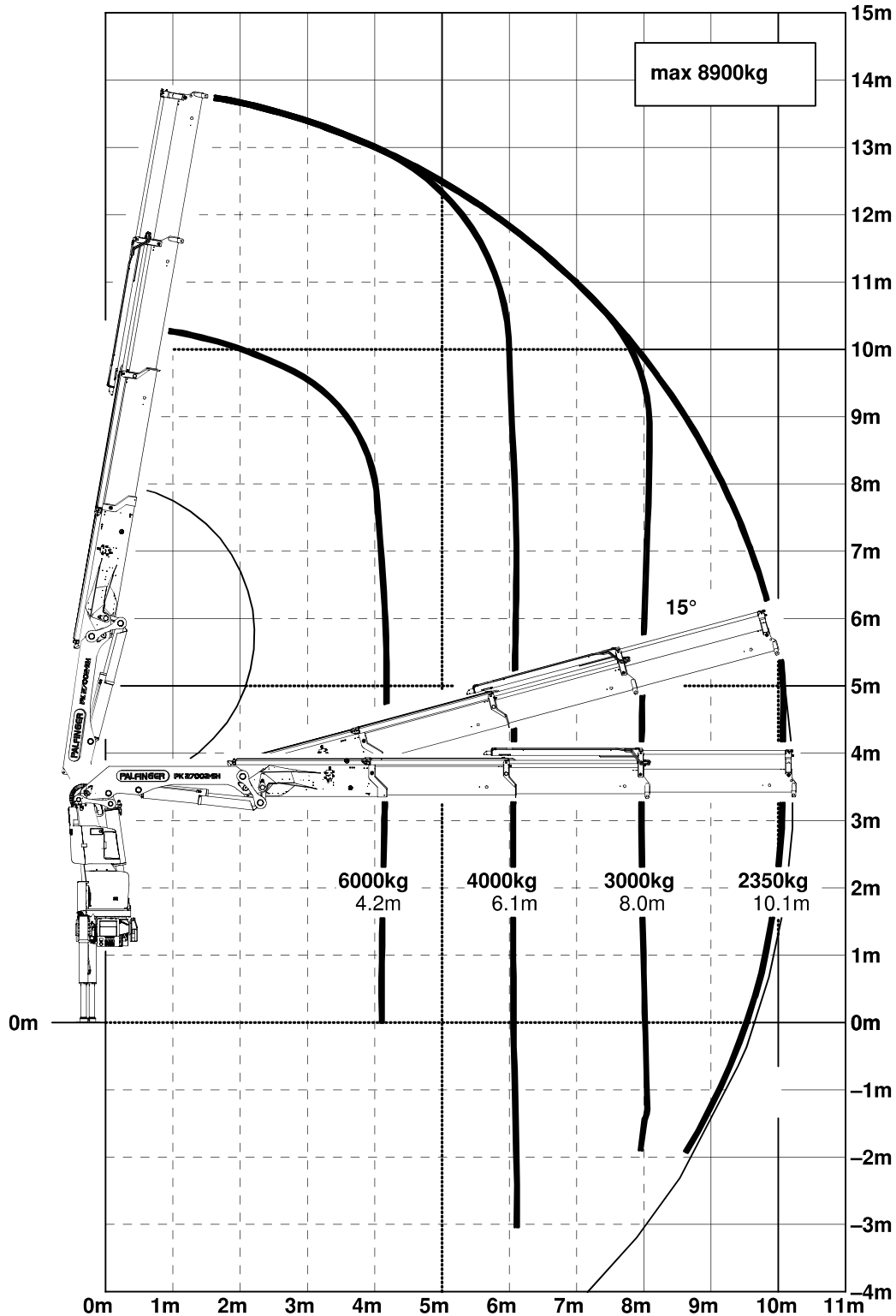
Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions en position horizontale

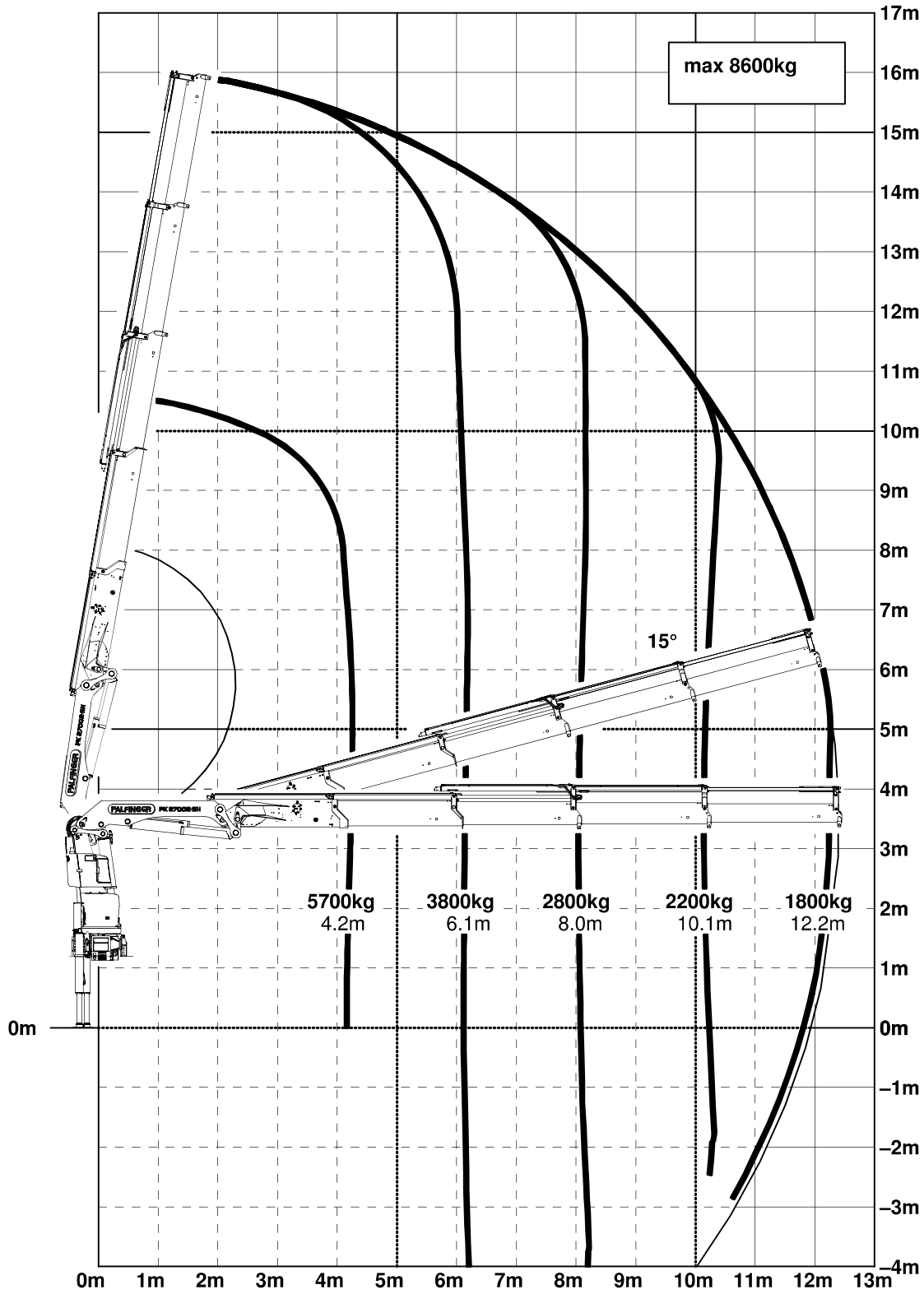


Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999



Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



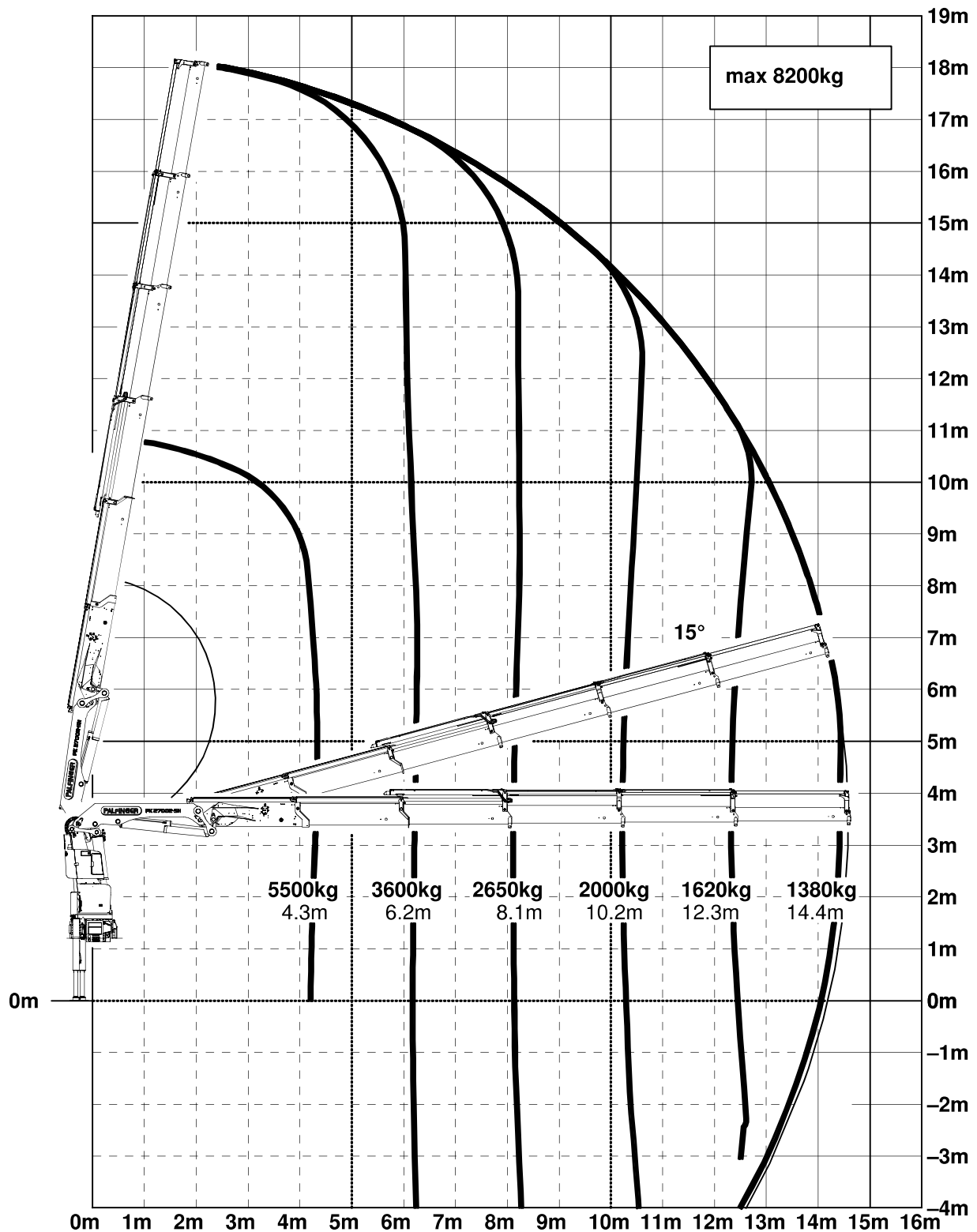
Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



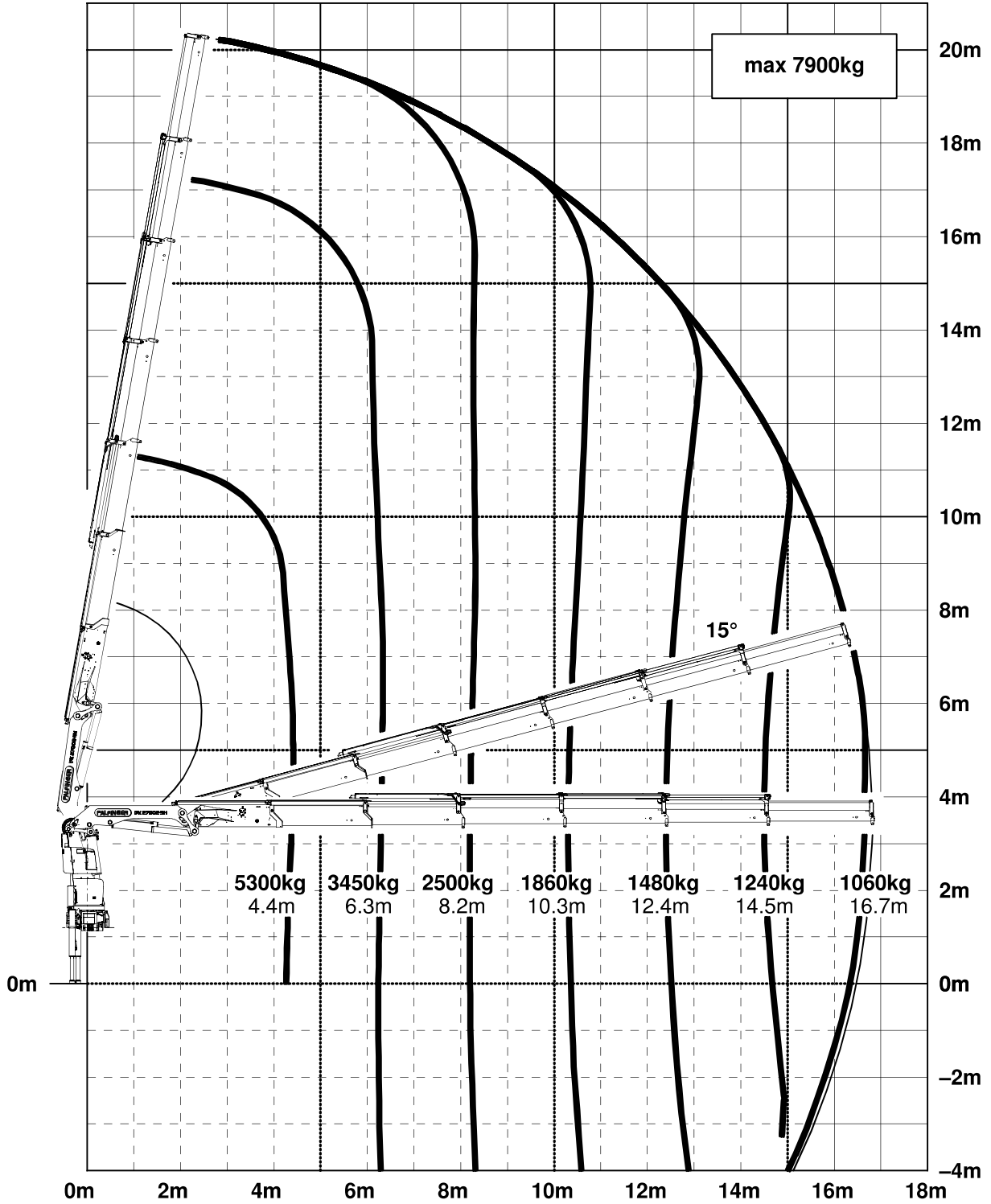
Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



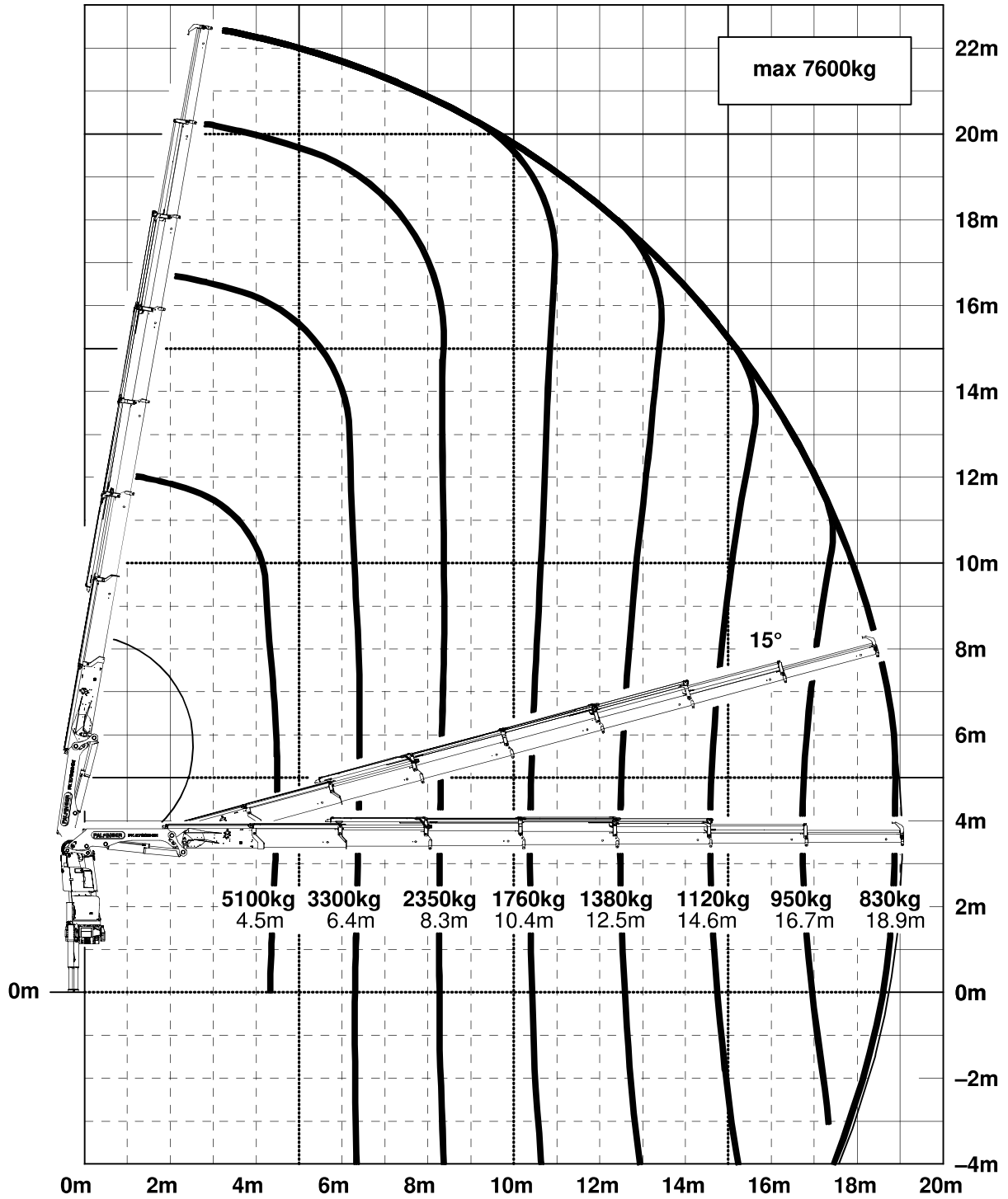
Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception, Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



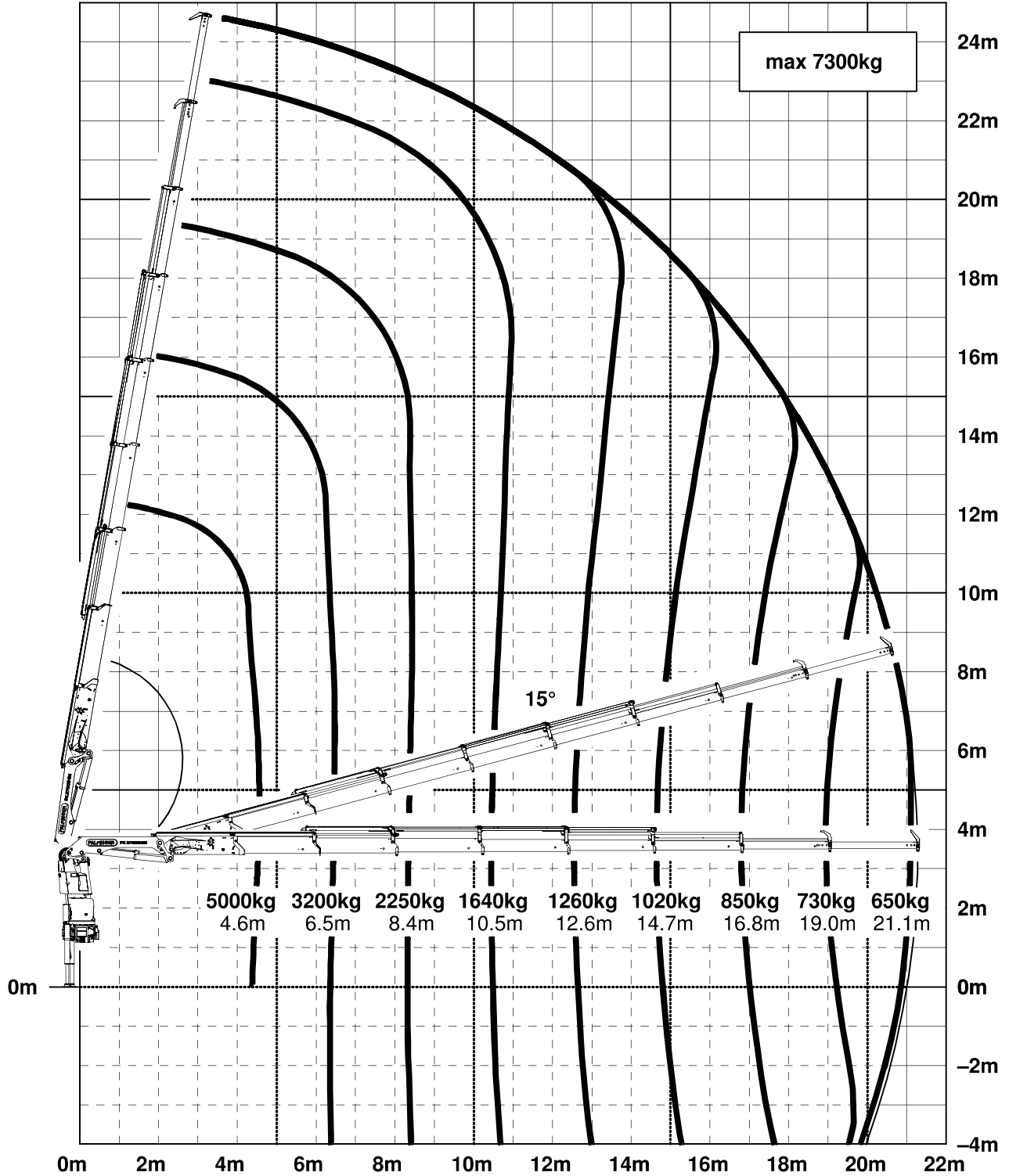
Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

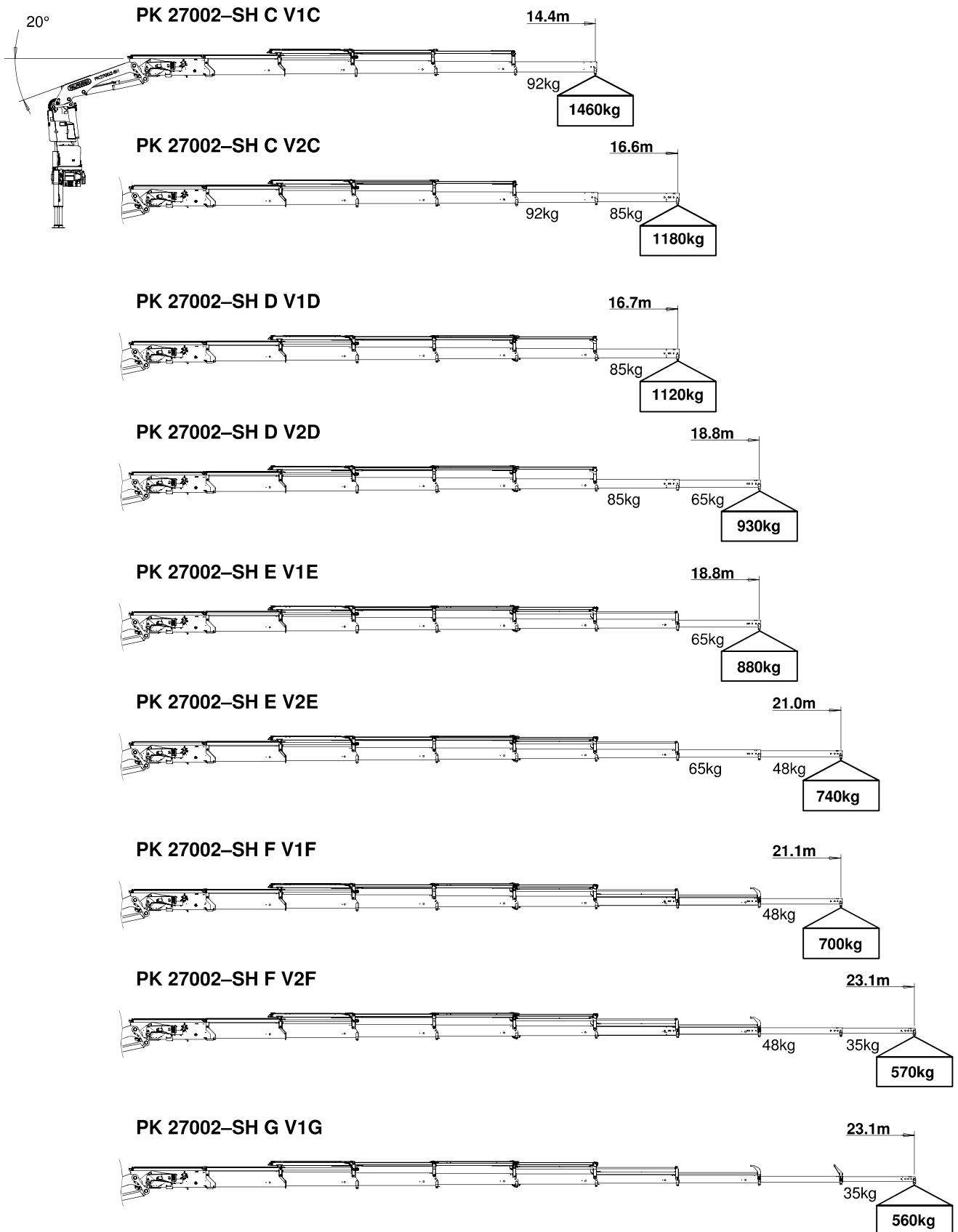


Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

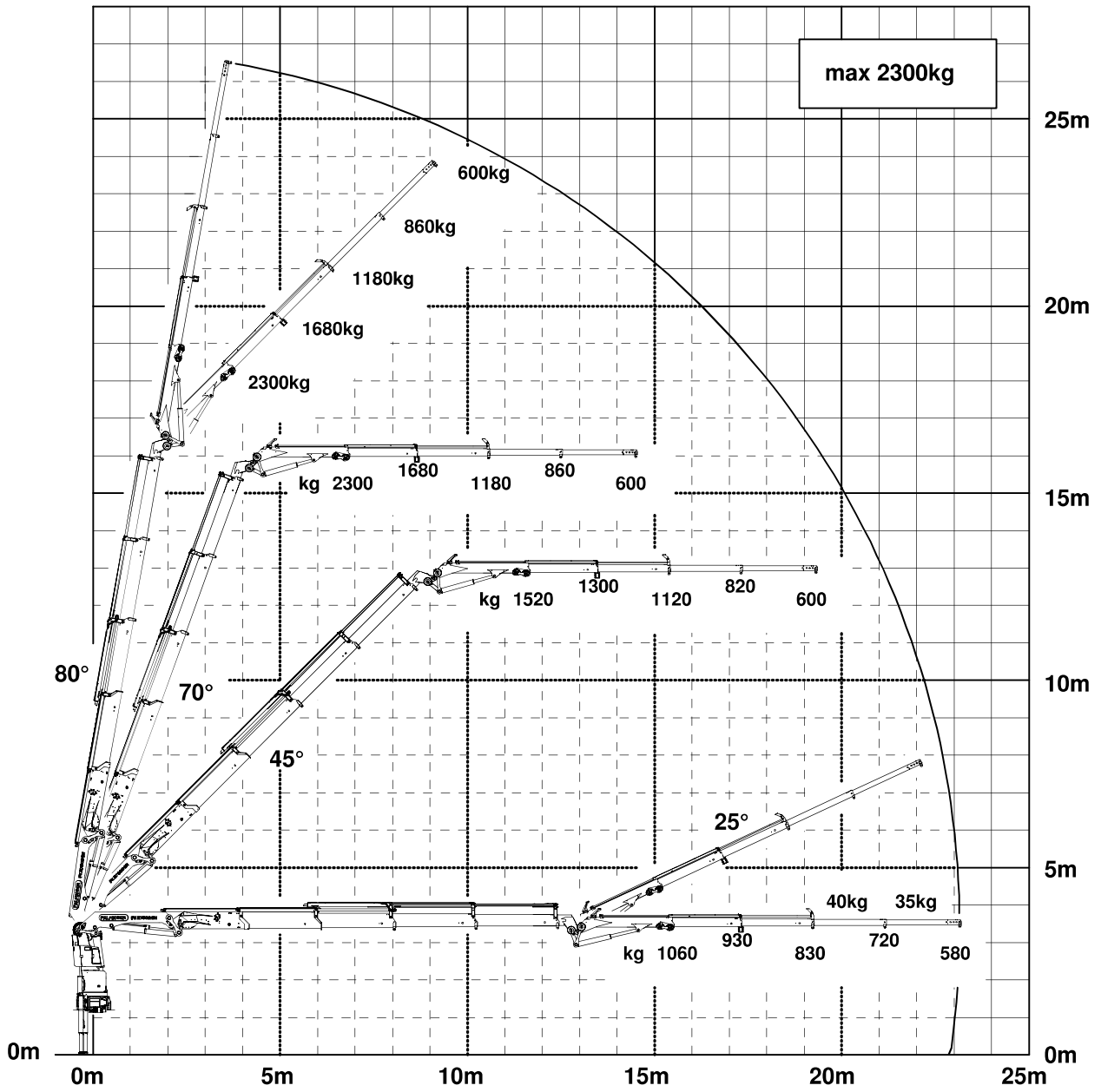


Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

**Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.**  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-après se réduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



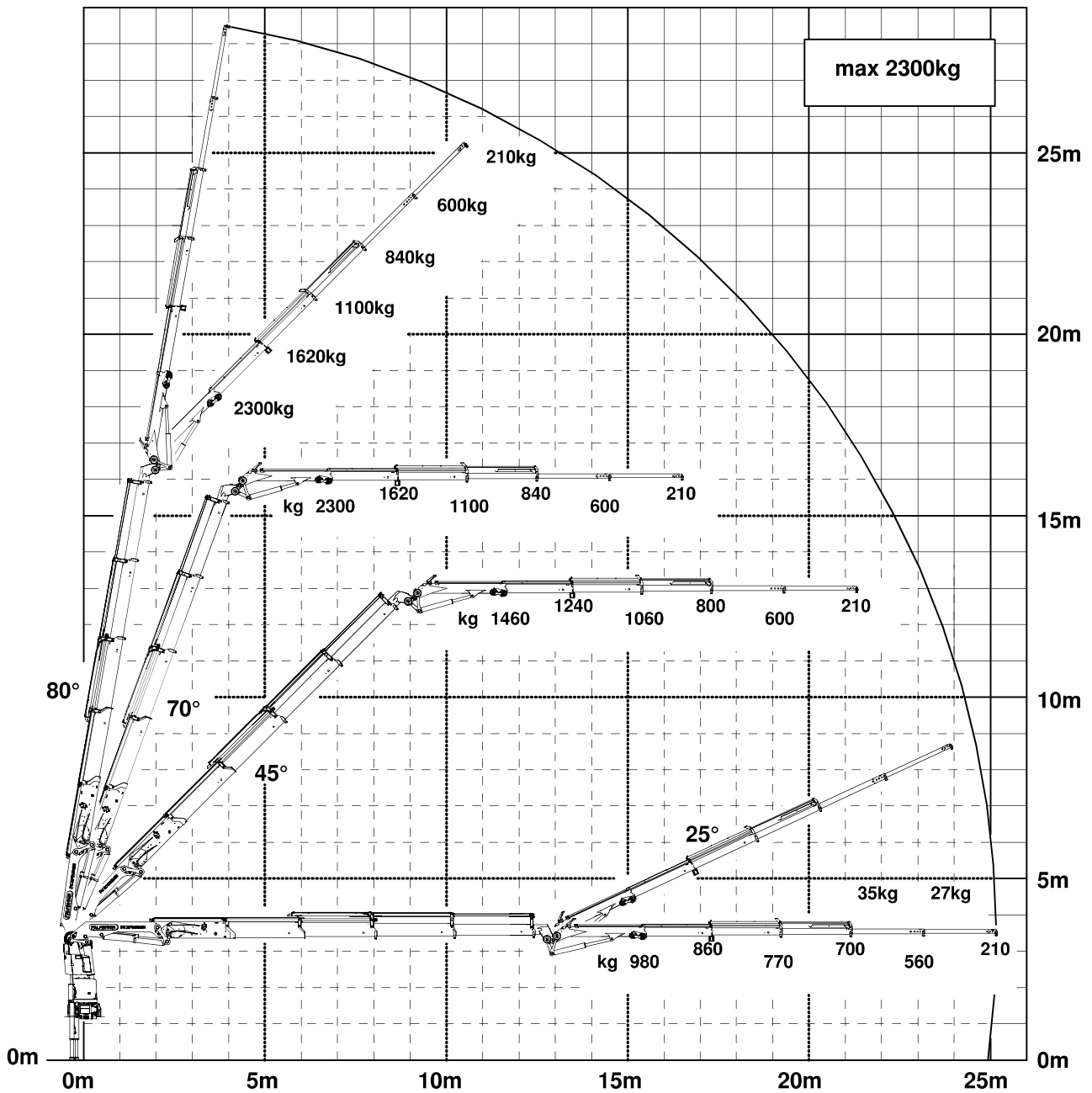
Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999



Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en consideration.

**Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.**  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale

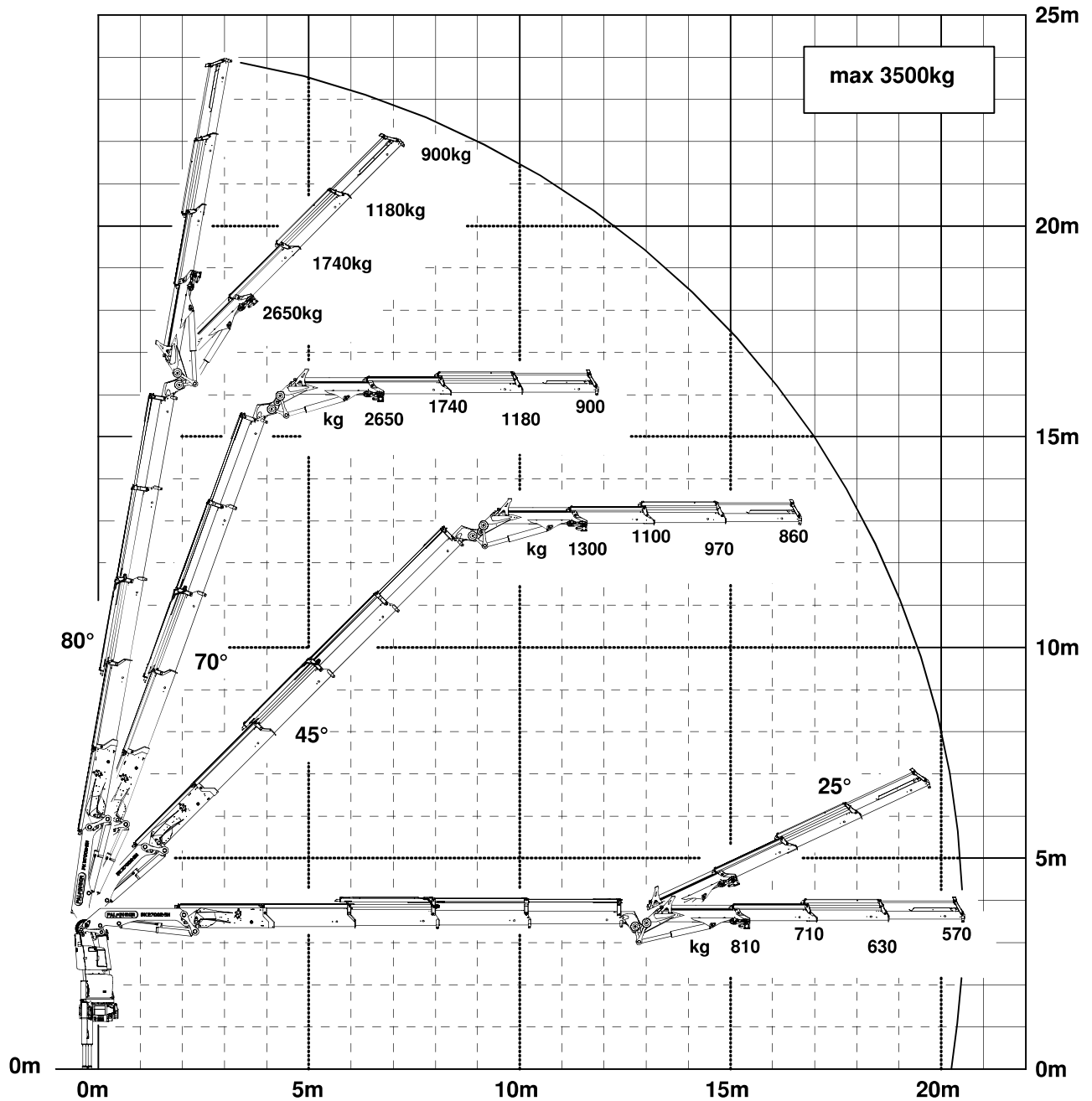


Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999



Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

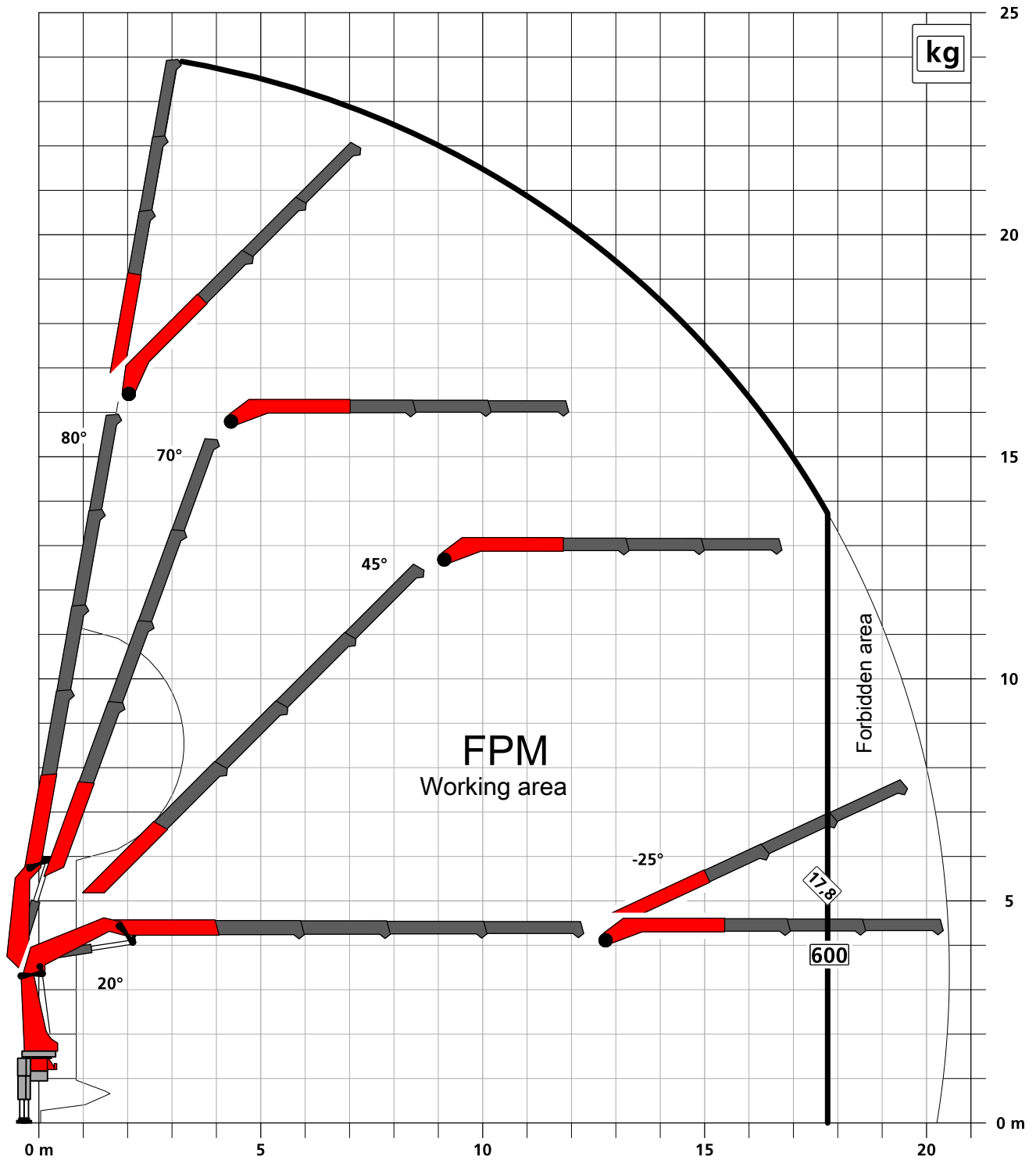
Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Working area FPM PK 27002 SH C PJ080 B

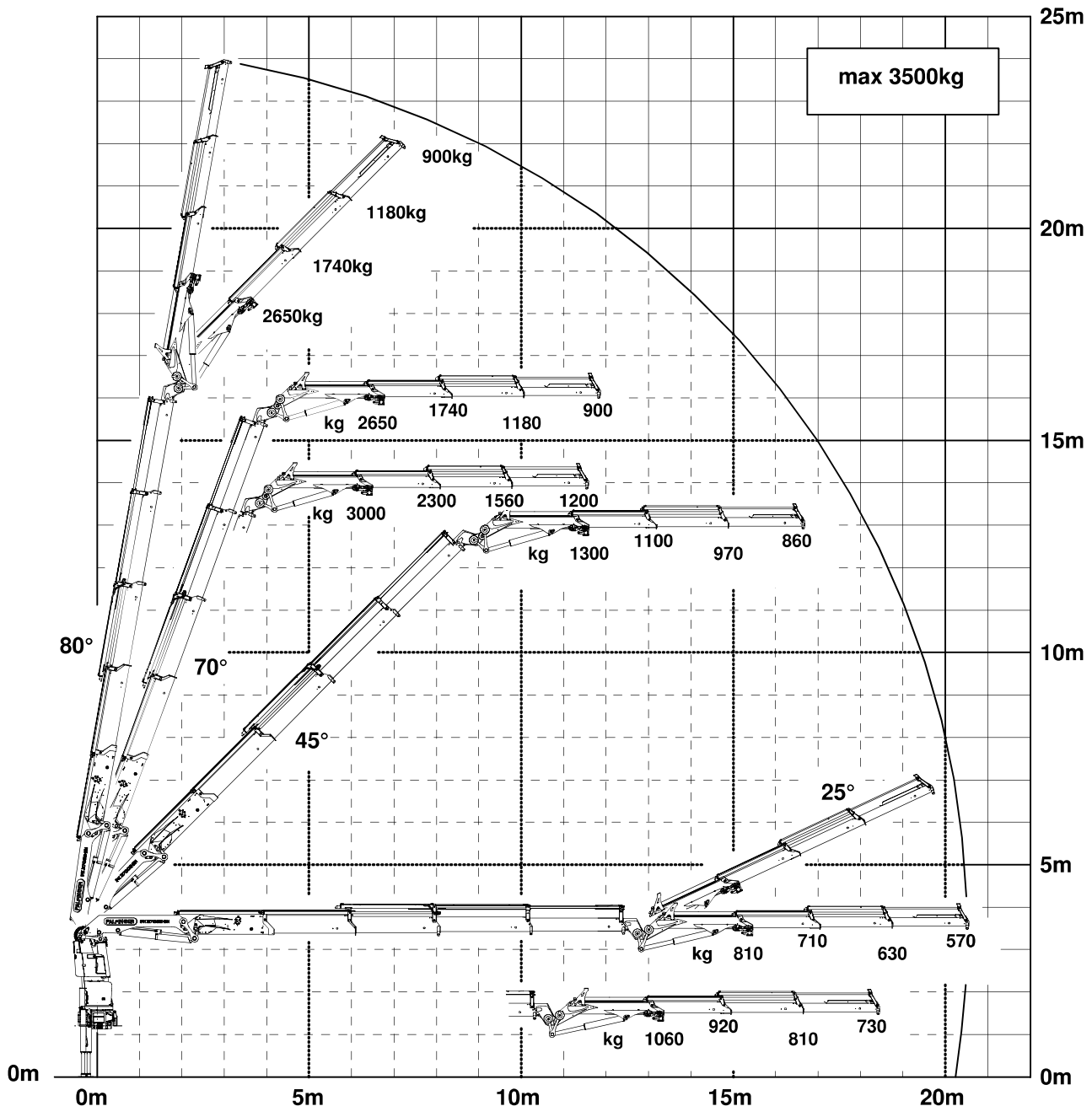
Subject to change, production tolerances have to be taken into account.

Symbolic crane figure

Personal fall protection mode FPM



**DPS** plus  
Dual Power System



**Krandarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal**  
*Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position*  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions en position horizontale



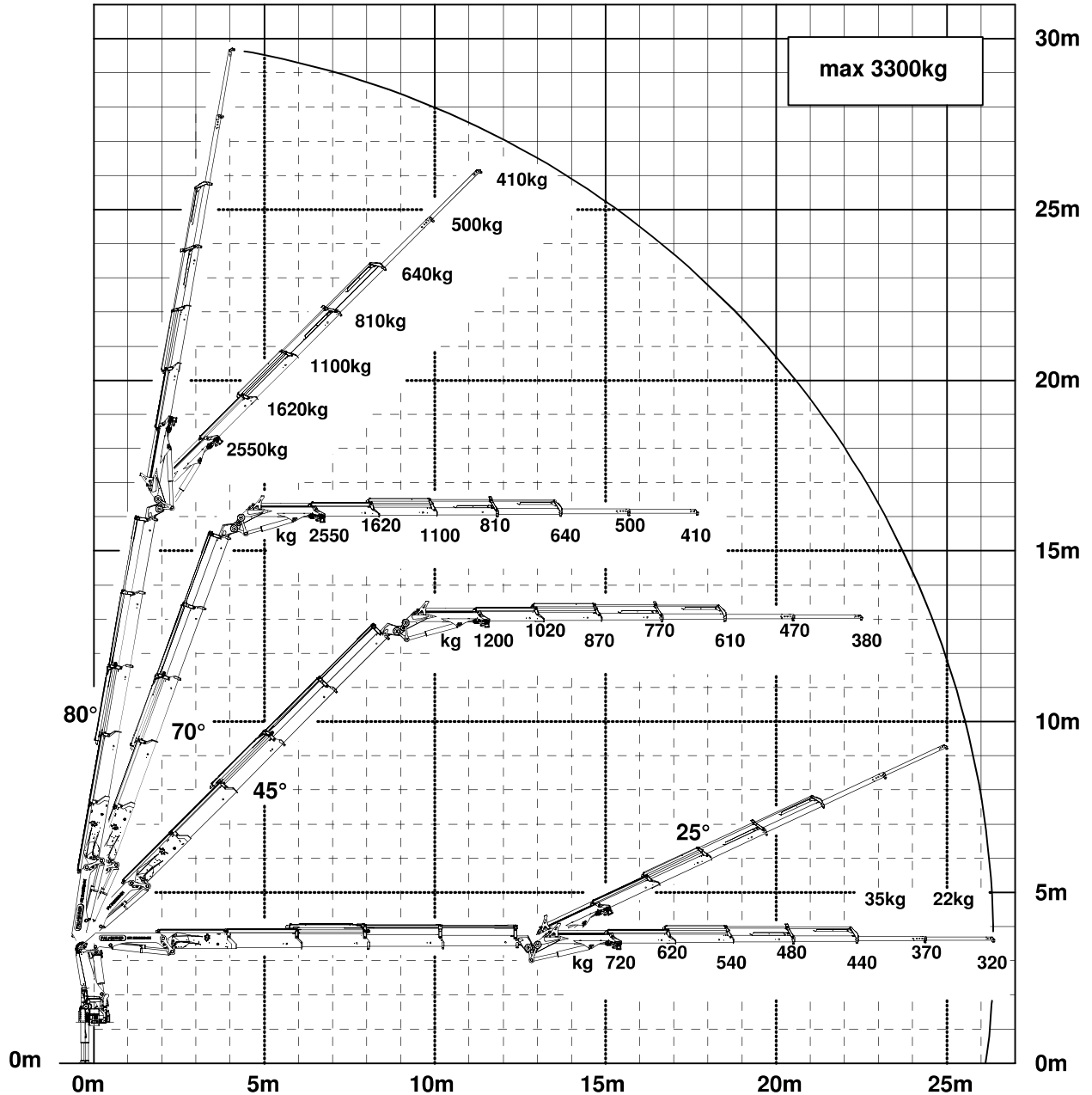
**Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100**  
*For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100*  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

**Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999**  
*Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999*  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

**Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.**  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-après se réduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Kranderstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions en position horizontale



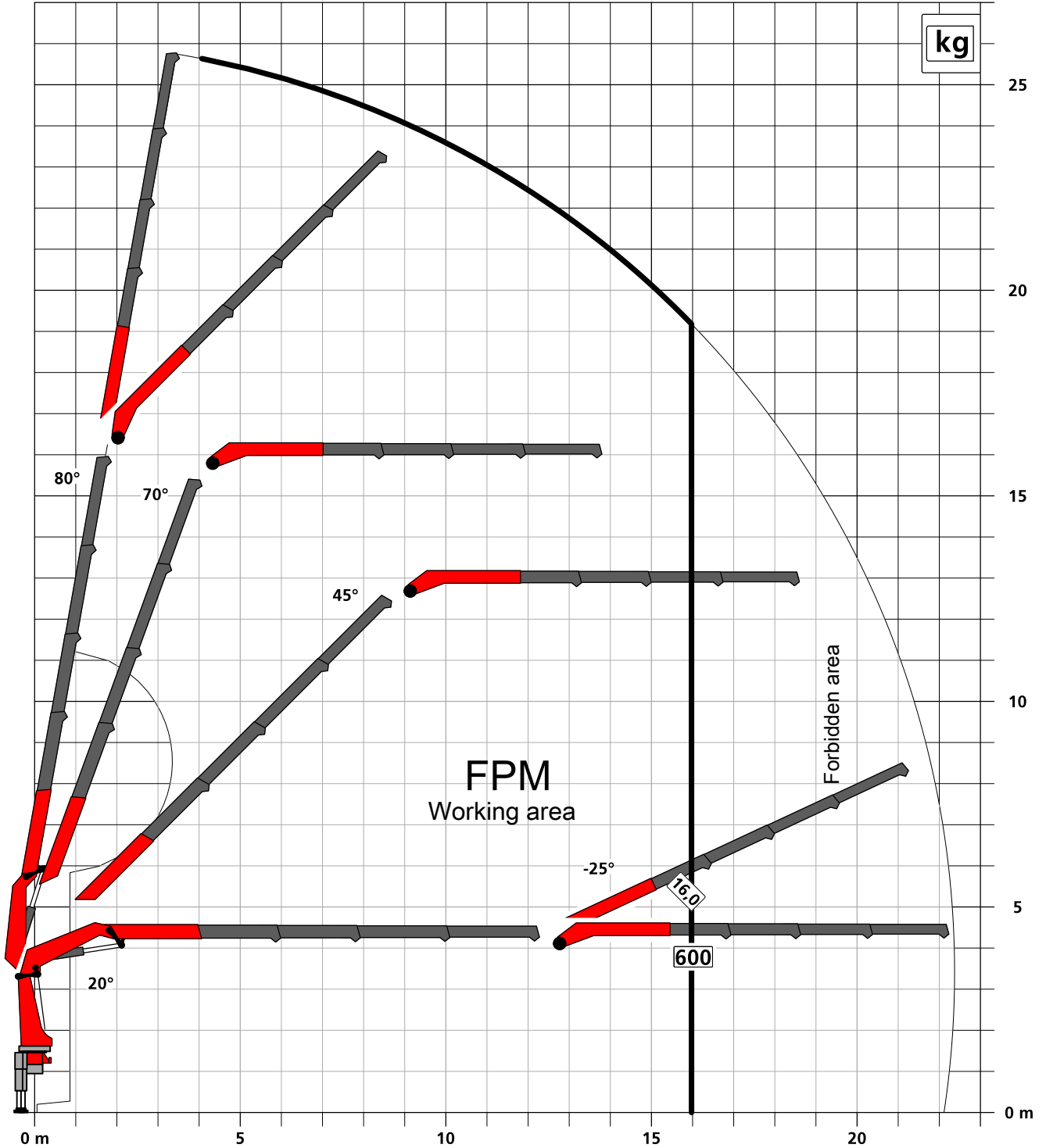
Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Subject to change, production tolerances have to be taken into account.

Symbolic crane figure

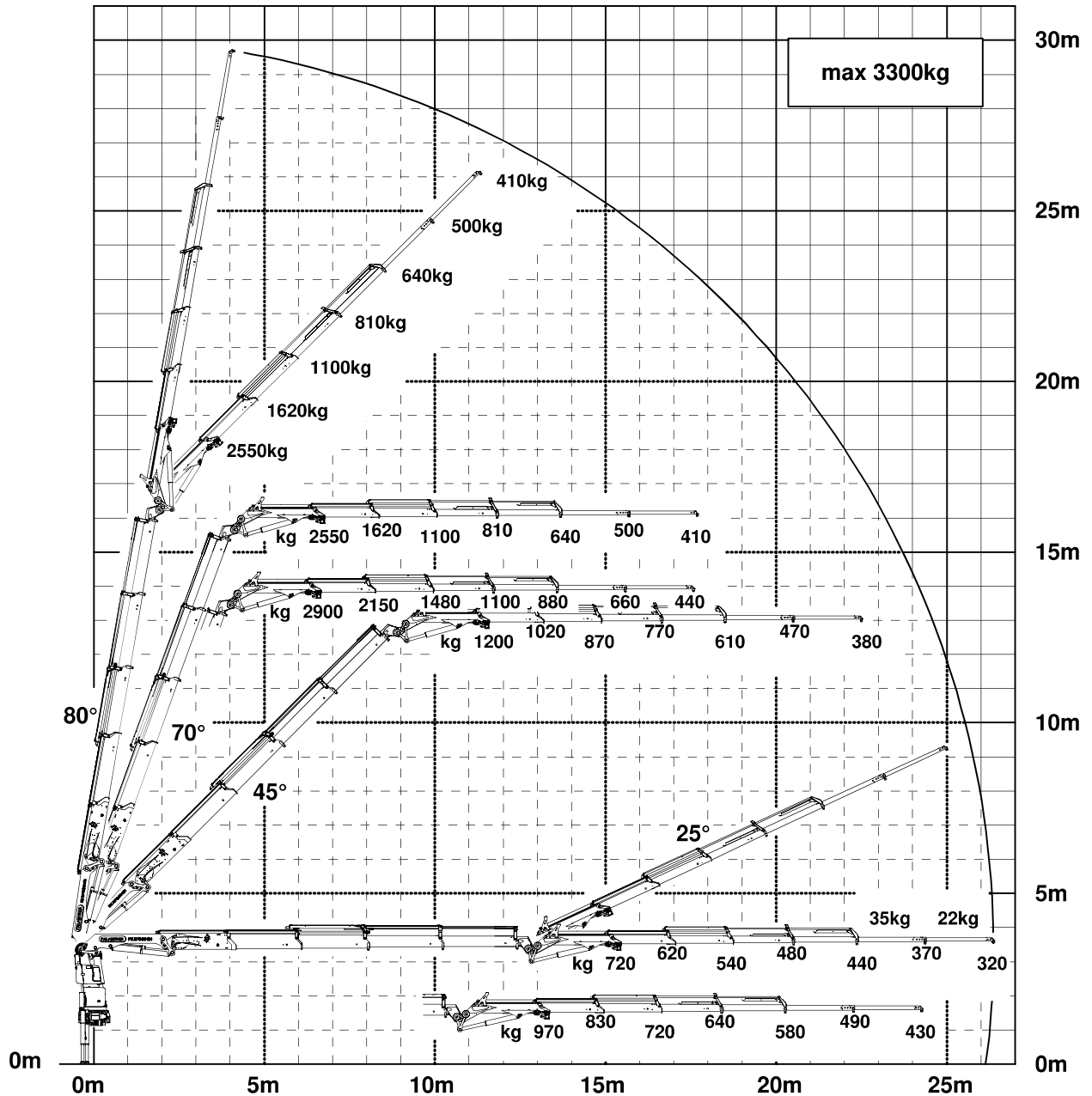
Personal fall protection mode FPM



# DPS<sup>plus</sup>

Dual Power System

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Kranderstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions en position horizontale

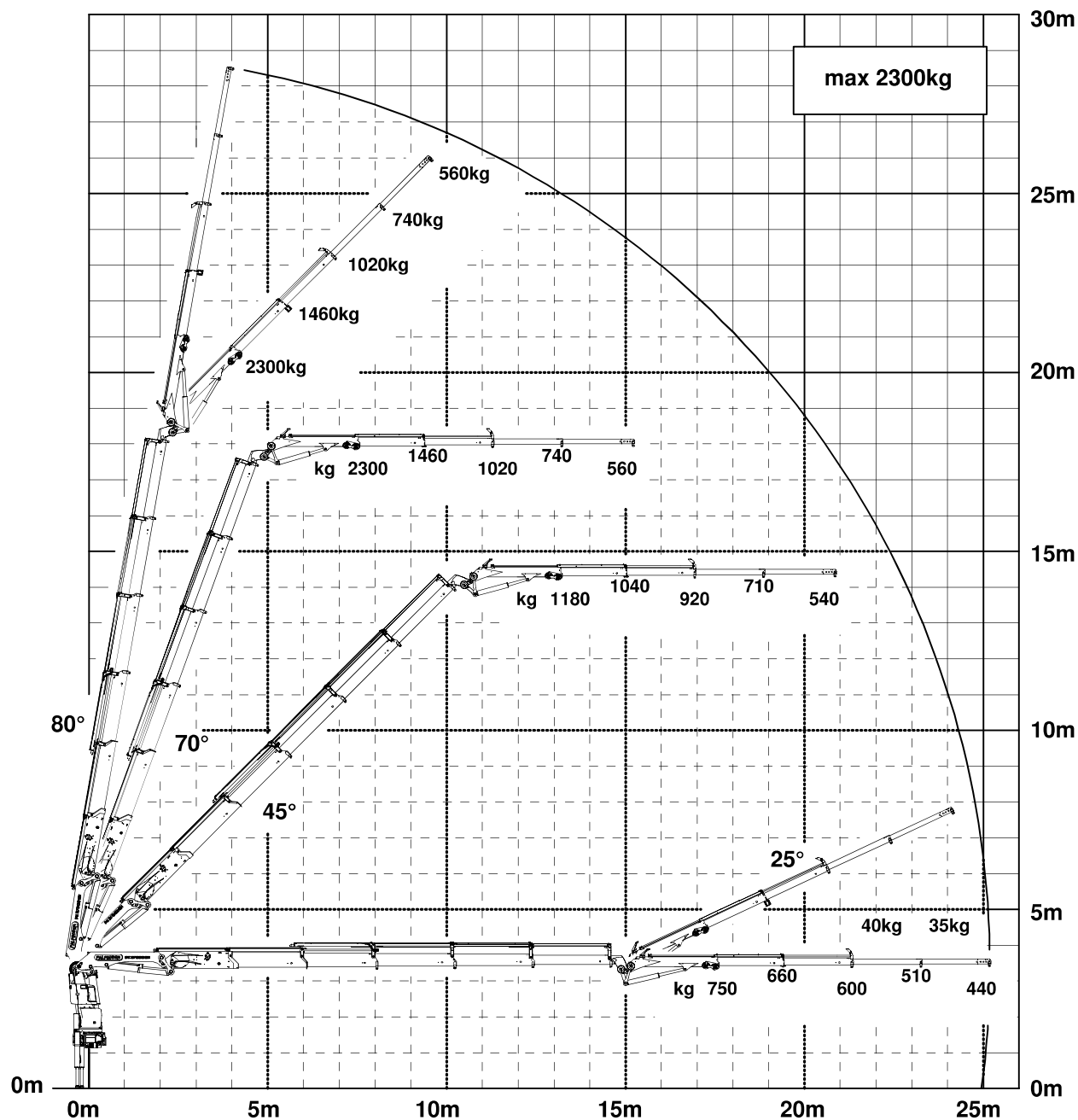


Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Kranarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

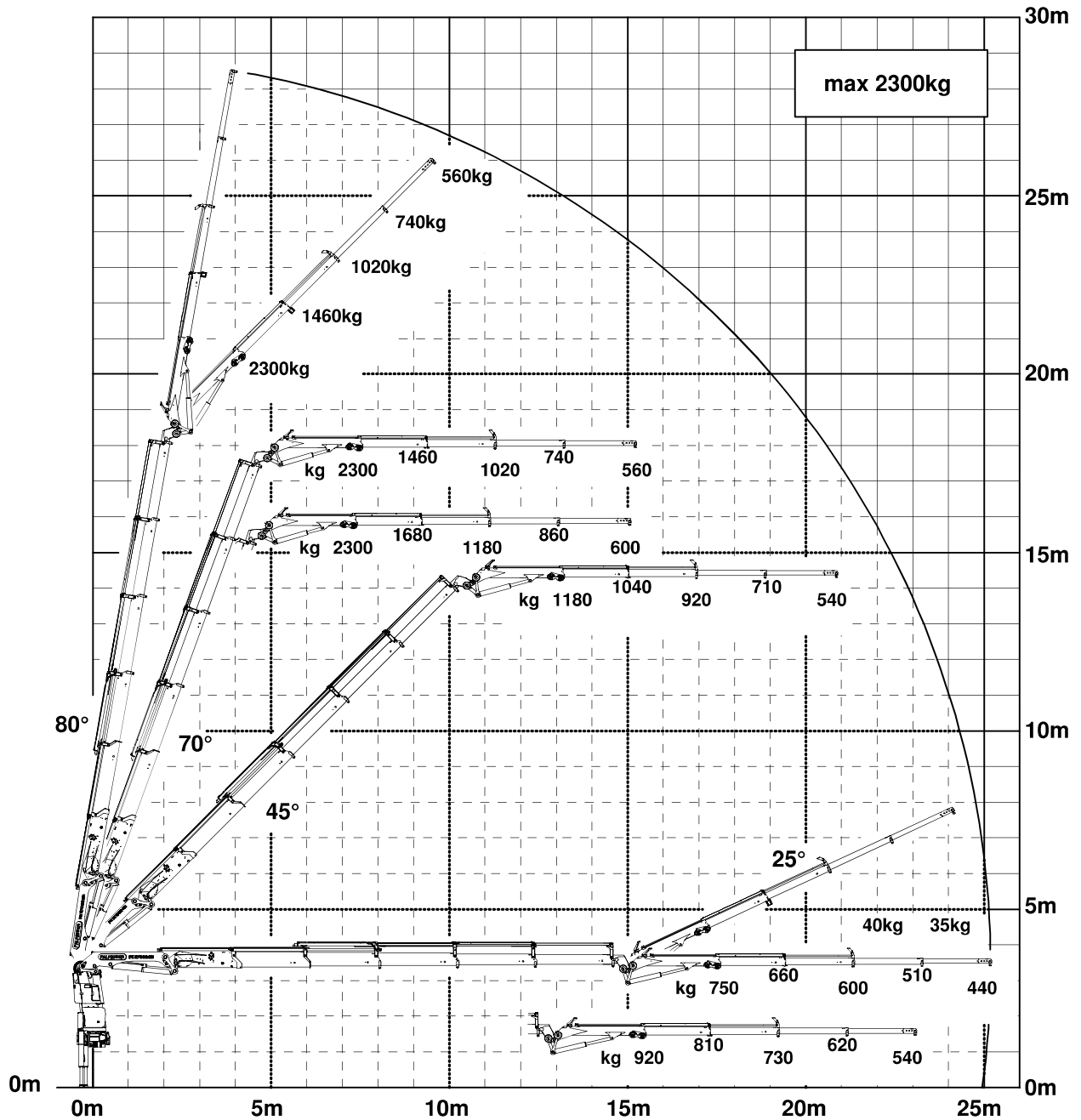
Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



# DPS <sup>plus</sup>

Dual Power System

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Kranarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

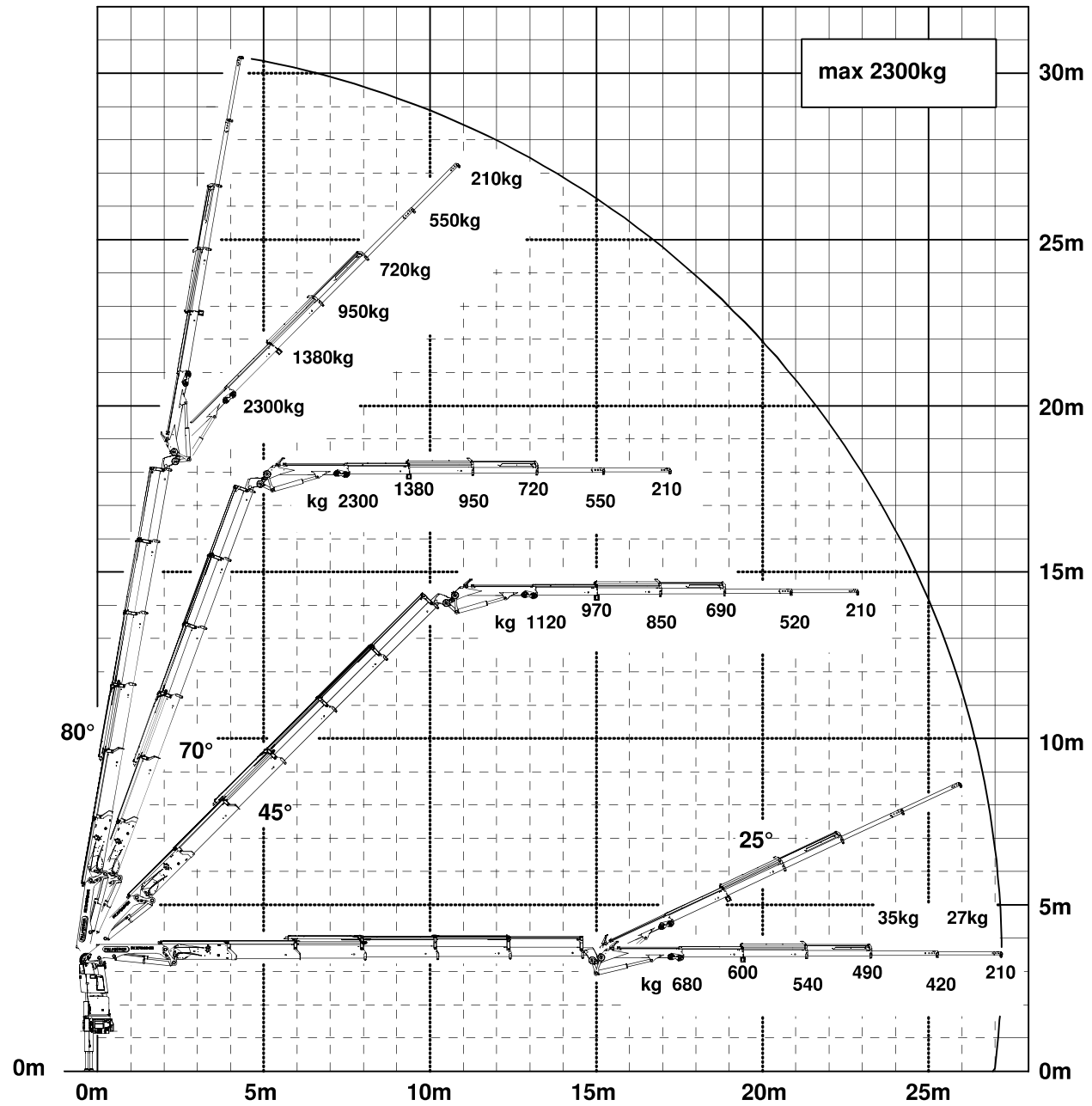
Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en consideration.

**Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.**  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

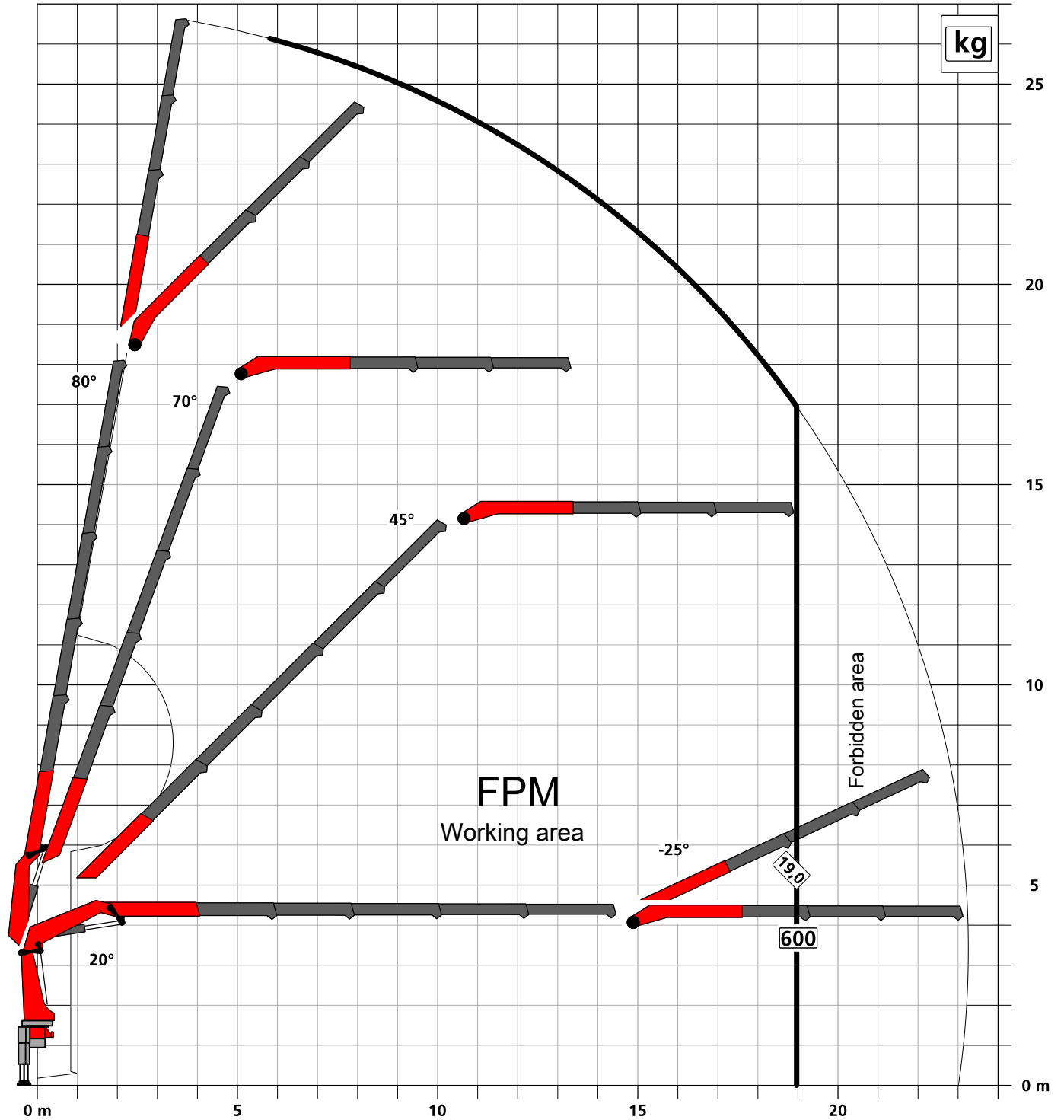
Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Working area FPM PK 27002 SH D PJ060 B

Subject to change, production tolerances have to be taken into account.

Symbolic crane figure

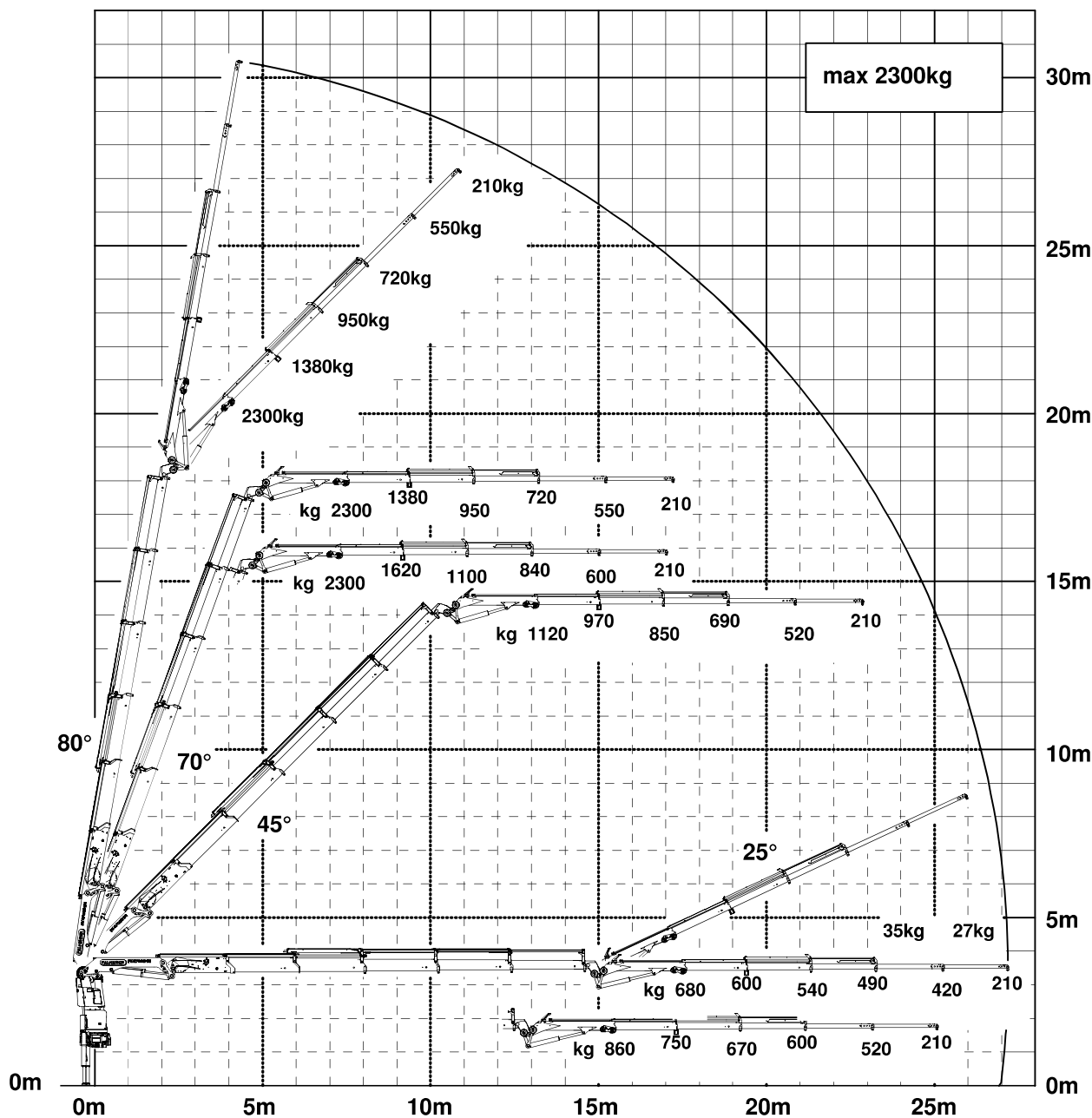
Personal fall protection mode FPM



# DPS <sup>plus</sup>

Dual Power System

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



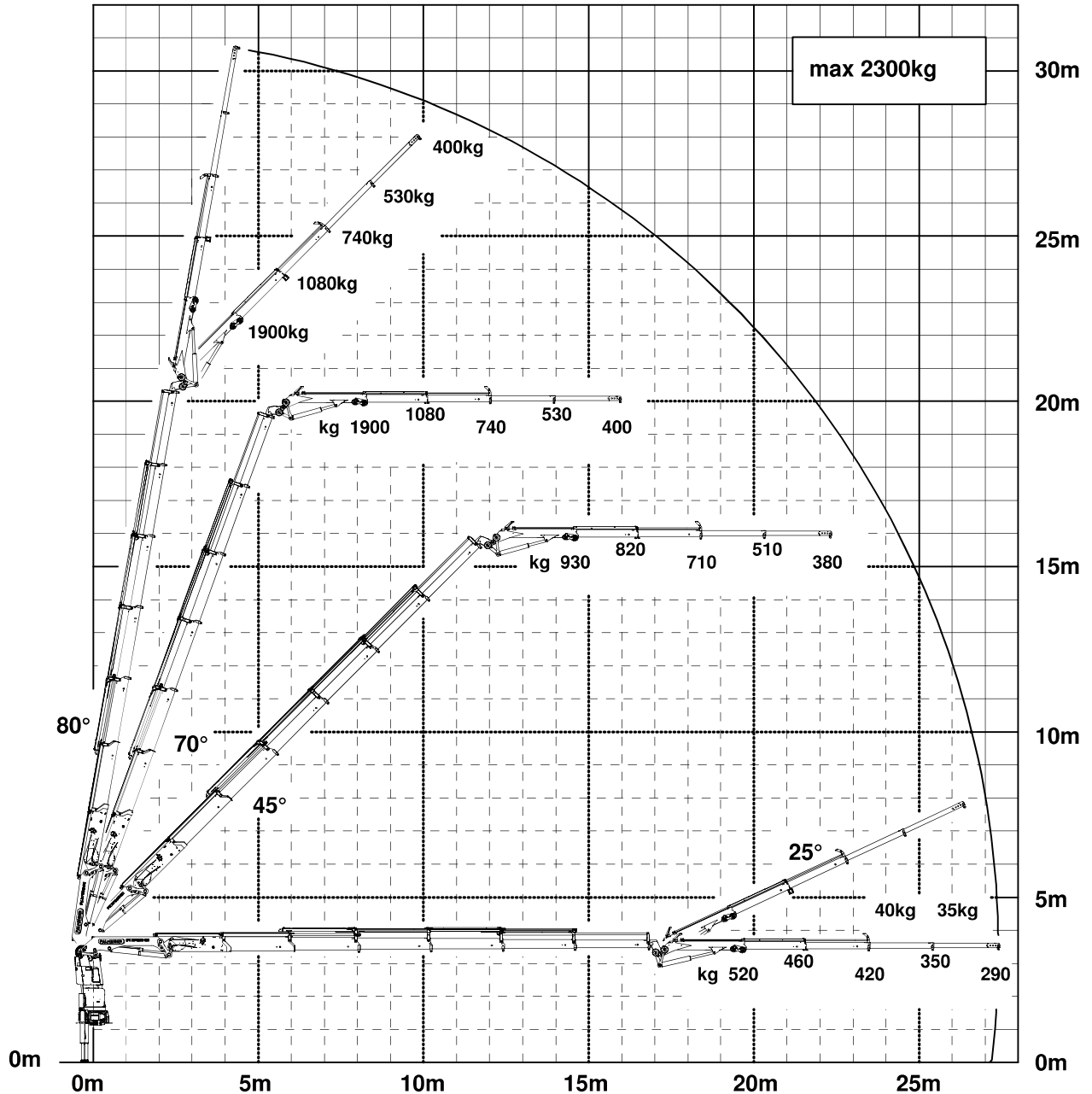
Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-après se réduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



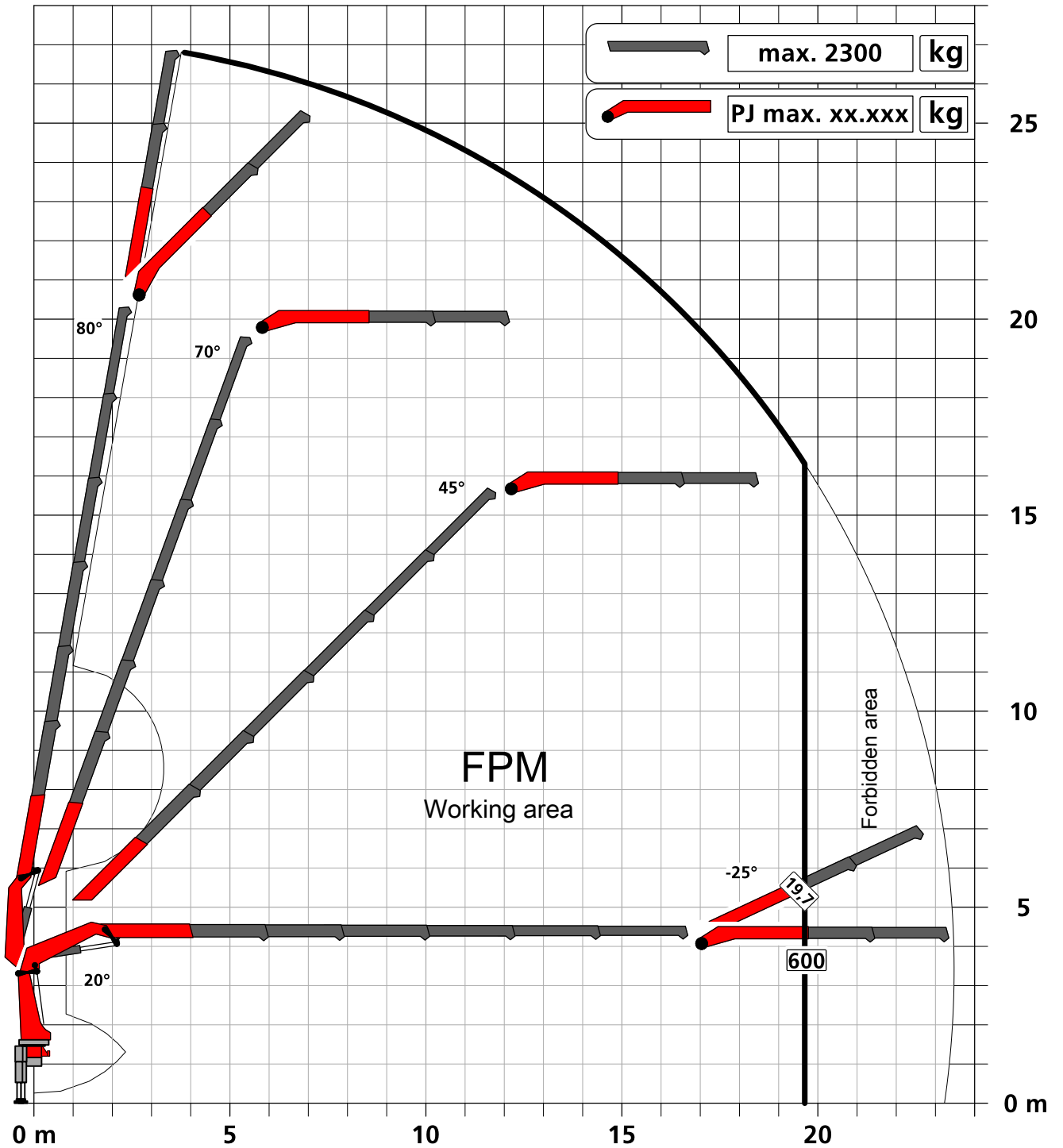
Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Subject to change, production tolerances have to be taken into account.

Symbolic crane figure

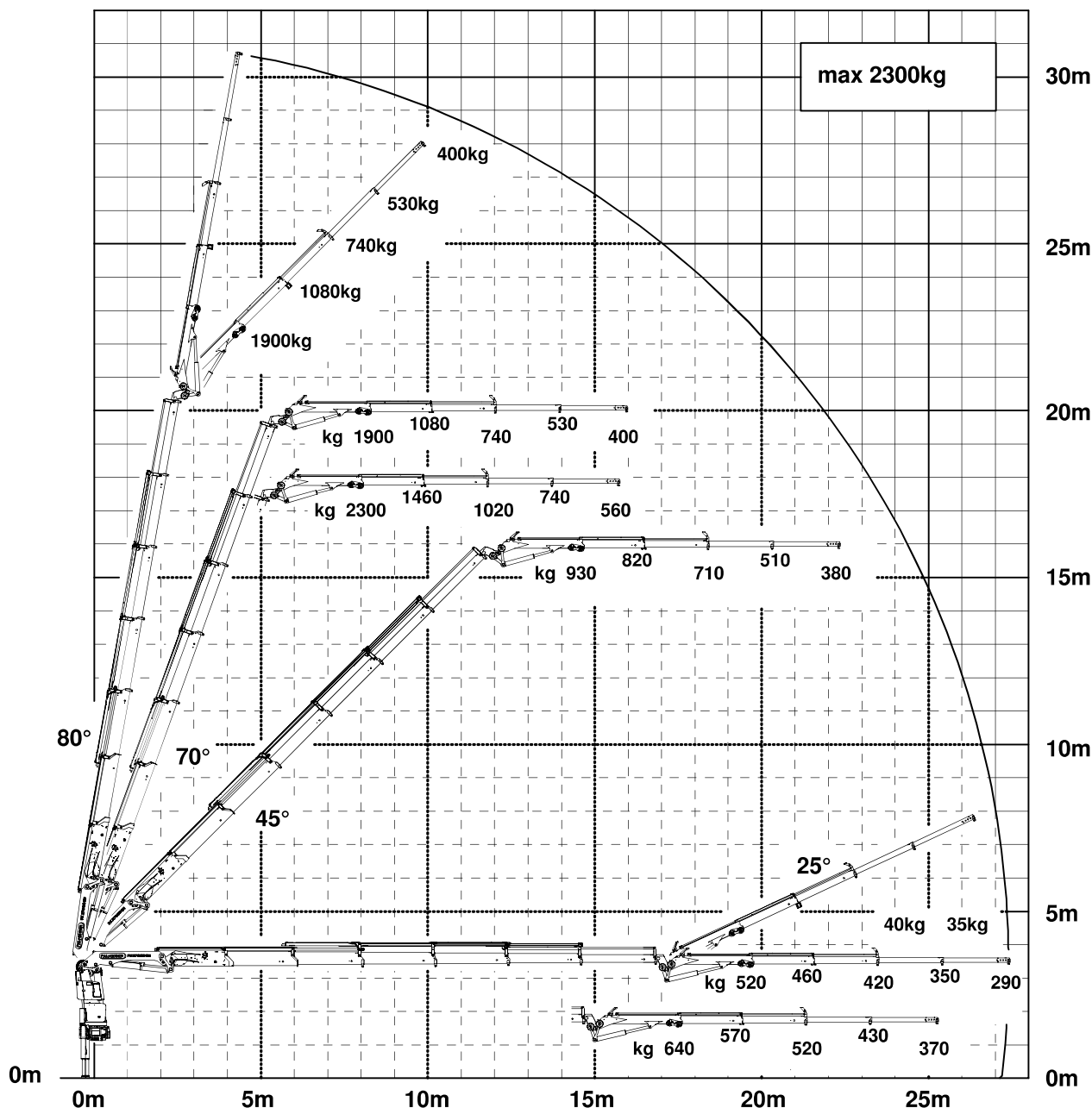
Personal fall protection mode FPM



# DPS<sup>plus</sup>

Dual Power System

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions en position horizontale



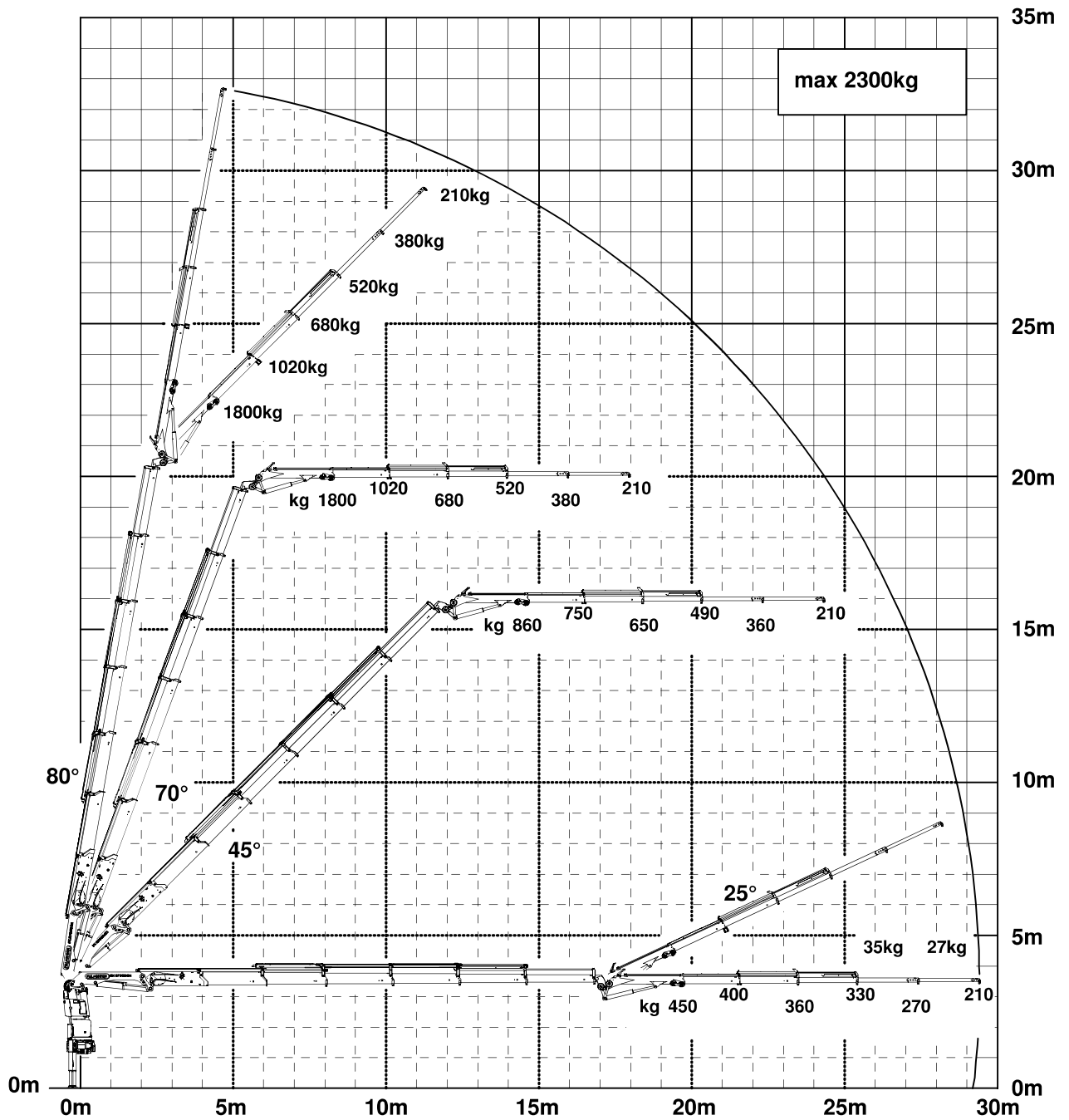
Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

**Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.**  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-après se réduisent du poids de la rallonge manuelle utilisée.



Kranarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

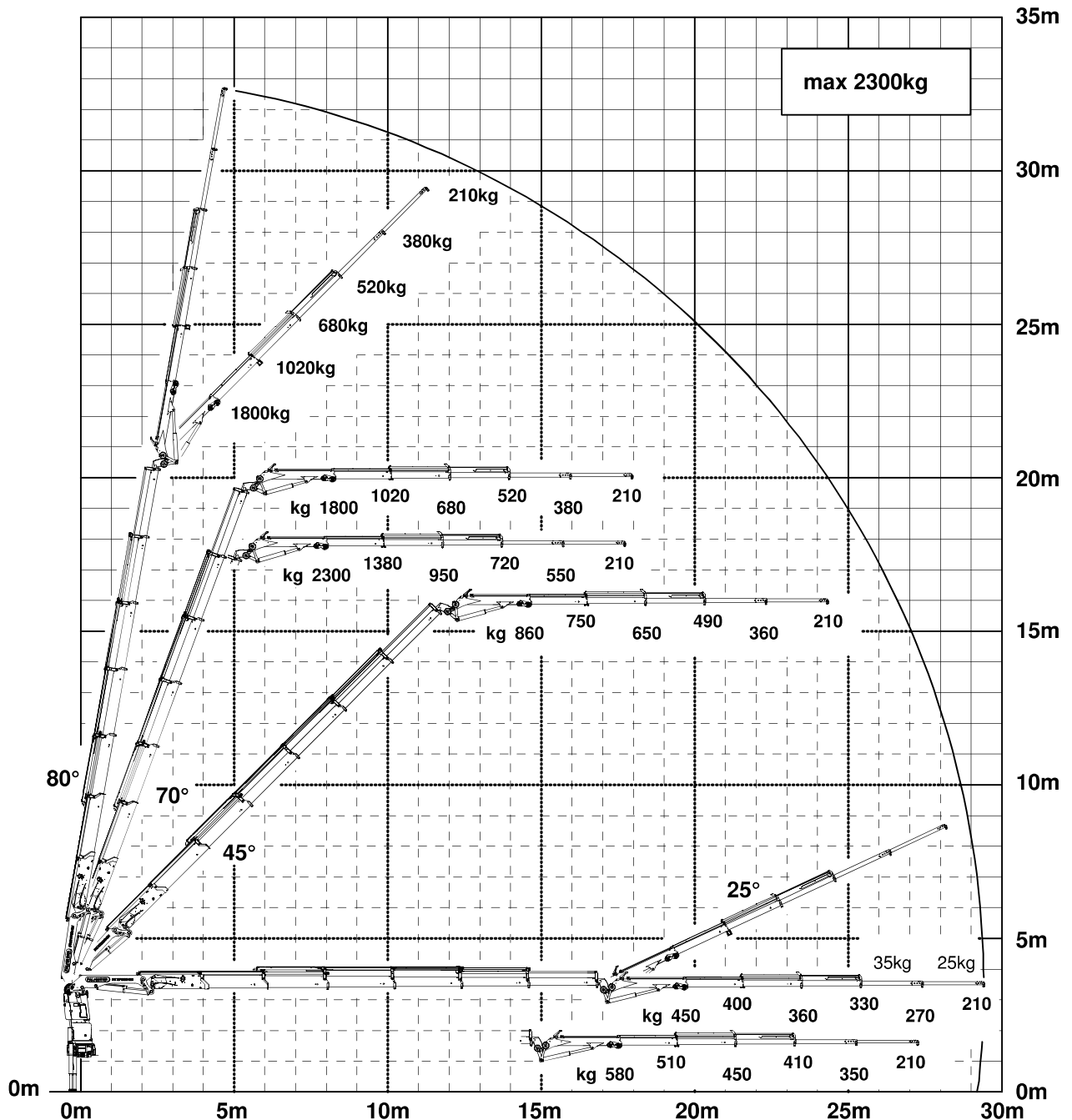
Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999



# DPS plus

Dual Power System

Die Tragkräfte laut Diagramm verringern sich bei Verwendung von mechanischen Verlängerungen um deren Eigengewicht.  
 When using mechanical boom extensions, the loads, shown on the charts need to be reduced by the weight of these extensions.  
 Les charges admissibles du diagramme ci-apres se reduisent du poids de la rallonge manuelle utilisee.



Kranarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
 Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
 Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale



Zulässige Traglasten für Seilwinde siehe Datenblatt DTKBW0000-04.0100  
 For Rope winch load capacity refer to page DTKBW0000-04.0100  
 Charges autorisées pour le treuil, voir DTKBW0000-04.0100

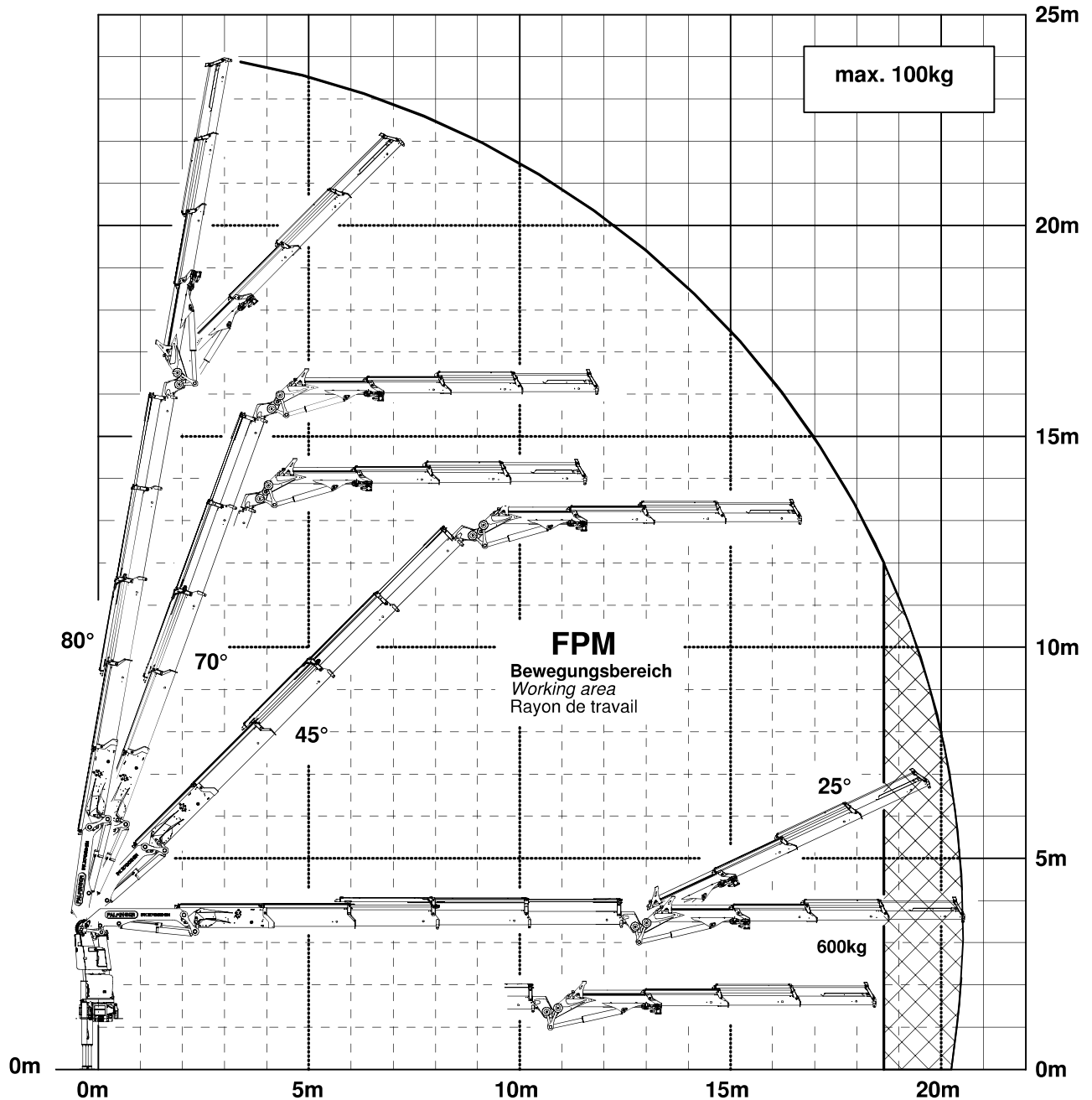
Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
 Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
 Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999


Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
 Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
 Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.



**DPS** plus  
Dual Power System

**Personensicherungsmodus**  
*Personal fall protection mode*  
Mode d'assurance de personne



 **Nicht zulässiger Bereich**  
*Vorbidden area*  
Zone de travail pas admissible

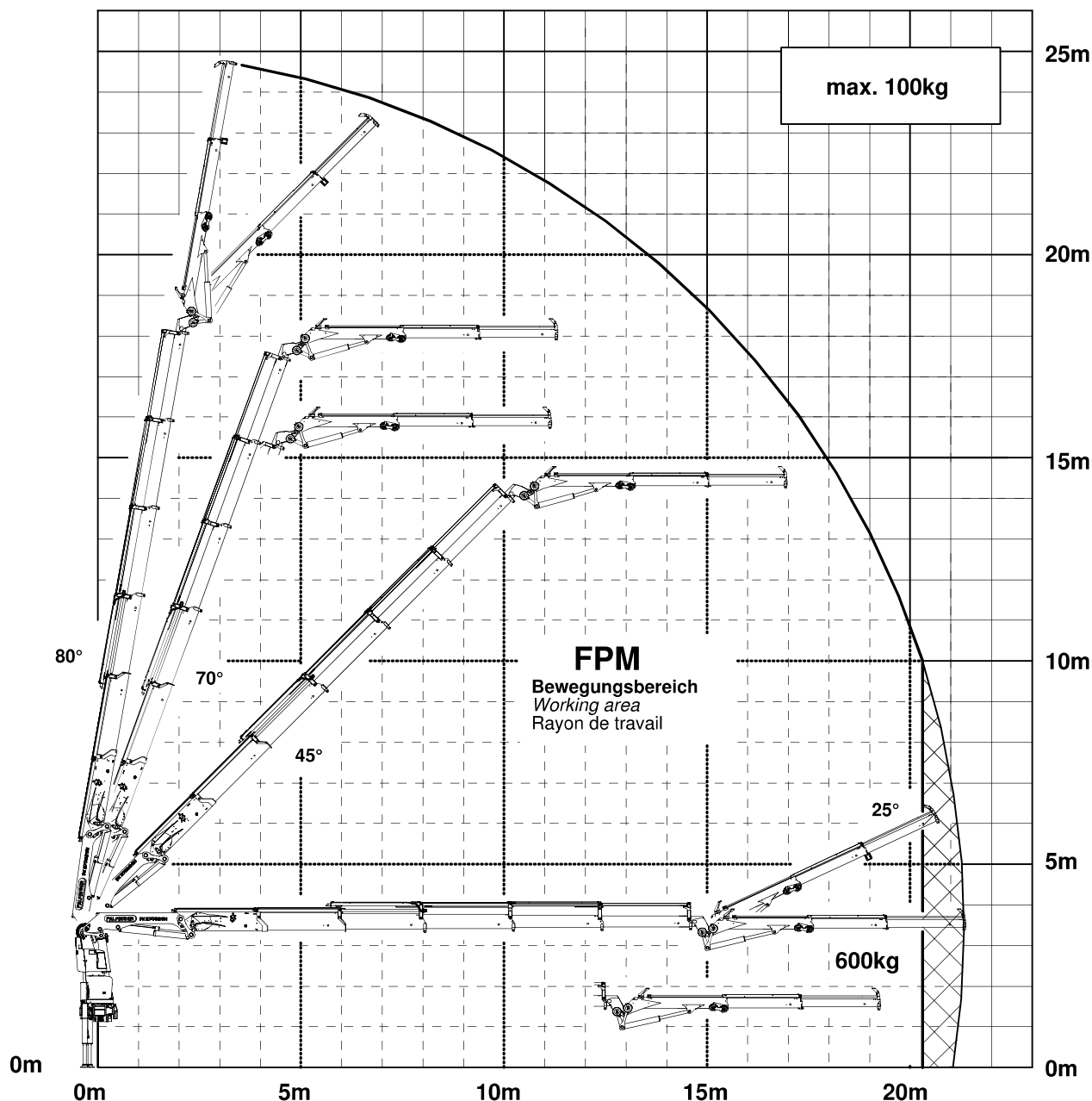
**Kranarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal**  
*Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position*  
Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale


Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

**Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999**  
*Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999*  
Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999

**DPS** plus  
Dual Power System

**Personensicherungsmodus**  
Personal fall protection mode  
Mode d'assurance de personne



 **Nicht zulässiger Bereich**  
Vorbidden area  
Zone de travail pas admissible

Krendarstellung symbolisch, Angaben bei 20° Hauptarmstellung & Lastarm horizontal  
Symbolic crane figure, indications at 20° main boom position & load arm in horizontal position  
Représentation symbolique de la grue, indication avec angle de premier bras 20° et extensions an position horizontale

Konstruktionsänderungen vorbehalten, fertigungstechn. Toleranzen müssen berücksichtigt werden.  
Subject to change, production tolerances have to be taken into account.  
Sous réserve de modifications de conception. Les tolérances relatives à la technique de production doivent être prises en considération.

Einstufung: HC1 HD5/B3 nach EN12999  
Classification: HC1 HD5/B3 in EN12999  
Classement: HC1 HD5/B3 en mesure EN12999